



**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2024-35**

**under the**

**PROVINCIAL OFFENCES PROCEDURE ACT  
(O.C. 2024-148)**

*Filed July 4, 2024*

**1** *Form 13 of New Brunswick Regulation 91-57 under the Provincial Offences Procedure Act is repealed and the attached Form 13 is substituted.*

**2** *This Regulation comes into force on October 1, 2024.*

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2024-35**

**pris en vertu de la**

**LOI SUR LA PROCÉDURE APPLICABLE  
AUX INFRACTIONS PROVINCIALES  
(D.C. 2024-148)**

*Déposé le 4 juillet 2024*

**1** *La formule 13 du Règlement du Nouveau-Brunswick 91-57 pris en vertu de la Loi sur la procédure applicable aux infractions provinciales est abrogée et remplacée par la formule 13 ci-jointe.*

**2** *Le présent règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> octobre 2024.*

**CERTIFICATE OF SERVICE**  
(PROVINCIAL OFFENCES PROCEDURE ACT,  
S.N.B. 1987, c.P-22.1, s.16(2))

**FORM 13**  
**FORMULE 13**

**CERTIFICAT DE SIGNIFICATION**  
(LOI SUR LA PROCÉDURE APPLICABLE AUX  
INFRACTIONS PROVINCIALES,  
L. N.-B. 1987, ch. P-22.1, art. 16(2))

I \_\_\_\_\_ (NAME)  
MOI, \_\_\_\_\_ (NOM)

CERTIFY THAT ON THE \_\_\_\_\_ DAY OF \_\_\_\_\_  
J'ATTESTE QUE LE \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_

1 I SERVED THE TICKET CORRESPONDING TO THIS  
NOTICE OF PROSECUTION ON THE  
DEFENDANT:

1 J'AI SIGNIFIÉ LE BILLET DE CONTRAVENTION COR-  
RESPONDANT À L'AVIS DE POURSUITE AU DÉFENDEUR :

BY DELIVERING IT TO THE DEFENDANT  
PERSONALLY

EN LE LUI REMETTANT PERSONNELLEMENT

BY REGISTERED MAIL WITHIN 14 DAYS OF THE  
OFFENCE

EN LE LUI ENVOYANT PAR COURRIER RECOMMANDÉ  
DANS LES 14 JOURS SUIVANT LA DATE DE L'INFRACTION

2 THE TICKET CORRESPONDING TO THIS NOTICE OF  
PROSECUTION WAS IN PRESCRIBED FORM AND WAS  
COMPLETED IN THE SAME MANNER AS THIS NOTICE OF  
PROSECUTION.

2 LE BILLET DE CONTRAVENTION CORRESPONDANT À  
L'AVIS DE POURSUITE A ÉTÉ RÉDIGÉ SELON LA FORMULE  
PRESCRITE ET REMPLI DE LA MÊME MANIÈRE QUE L'AVIS  
DE POURSUITE.

3 WHEN I SERVED THE DEFENDANT PERSONALLY, I  
ASKED THE DEFENDANT TO SIGN THIS NOTICE OF  
PROSECUTION AND THE DEFENDANT:

3 LORSQUE J'AI SIGNIFIÉ PERSONNELLEMENT LE BILLET  
AU DÉFENDEUR, JE LUI AI DEMANDÉ DE SIGNER LE  
PRÉSENT AVIS DE POURSUITE ET IL :

SIGNED THE NOTICE OF PROSECUTION  
L'A SIGNÉ

FAILED OR REFUSED TO SIGN THE NOTICE OF PROSECUTION  
A REFUSÉ OU FAIT DÉFAUT DE LE SIGNER

DATE \_\_\_\_\_ DAY OF \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_

SIGNATURE \_\_\_\_\_